

Are you interested in serving your community?

If so, consider becoming a member of one of our **Boards & Commissions!** The City's Boards and Commissions play an important role in helping Lake Oswego be a better community, raising citizen voices on important issues, making decisions and also advising the City Council.



Applications available online through
May 31st, 2021 at:

**[www.lakeoswego.city/boc/
boards-commissions-vacancies](http://www.lakeoswego.city/boc/boards-commissions-vacancies)**

Questions, contact the City Manager's office
at 503-635-0215

Volunteer positions available on all Boards & Commissions:

Transportation Advisory Board
Diversity, Equity, and Inclusion Advisory Board
Tourism Advisory Committee
Development Review Commission
Sustainability Advisory Board
Planning Commission, 50+ Advisory Board
Budget Committee, PARKS Board
Library Advisory Board, Youth Advisors

Lake Oswego values diverse opinions and perspectives and strongly encourages all residents to apply.



هل أنت مهتم بخدمة مجتمعك؟

إذا كان الأمر كذلك، فعليك أن تفكر في مشاركتنا في عضوية أحد المجالس واللجان! حيث تلعب مجالس ولجان المدينة دورًا مهمًا في مساعدة «ليك أوسويغو» لكي تصبح مجتمعًا أفضل، وتعمل على رفع أصوات المواطنين حول القضايا المهمة، للمشاركة في اتخاذ القرارات، وكذلك لتقديم المشورة لمجلس المدينة.



تقدر ليك أوسويغو تنوع الآراء
ووجهات النظر المختلفة وتشجع بقوة
جميع المقيمين فيها للتقديم.



ستكون التطبيقات متاحة على الإنترنت بدءًا من
31 مايو 2021 على الموقع:

[www.lakeoswego.city/boc/
boards-commissions-vacancies](http://www.lakeoswego.city/boc/boards-commissions-vacancies)

للاستشارة، يُرجى الاتصال بمكتب مدير المدينة على الرقم
503-635-0215

有兴趣为社区服务?

如有兴趣,不妨考虑成为我们委员会和理事会的一员!本市的委员会和理事会在帮助 Lake Oswego 成为一个更好的社区方面发挥着重要作用,他们会就重要问题聆听民众意见、制定决策,并向市议会提供建议。



线上申请截止日期
2021年5月31日,网址:

[www.lakeoswego.city/boc/
boards-commissions-vacancies](http://www.lakeoswego.city/boc/boards-commissions-vacancies)

若有疑问,请致电 503-635-0215
与市政执行官办公室联系

所有委员会和理事会的
空闲志愿者职位:

交通咨询委员会多元化、公平和包容
咨询委员会旅游咨询委员会、发展审
查委员会、可持续发展咨询委员会规
划委员会、50+咨询委员会预算委员
会、PARKS委员会图书馆咨询委员会、
青年咨询委员会

Lake Oswego 重视不同意见和观点,
同时热切期待全体居民积极申请。



Aimeriez-vous rendre service à votre communauté ?

Si oui, pourquoi ne pas devenir membre d'un de nos **Comités ou d'une de nos Commissions** ! Les Comités et Commissions de la ville jouent un rôle important pour que la qualité de vie à Lake Oswego s'améliore, en donnant la parole aux citoyennes et aux citoyens sur des questions importantes, en prenant des décisions et en communiquant avec le Conseil municipal.



N'hésitez pas à nous faire parvenir votre candidature en ligne d'ici au **31 mai 2021** sur :

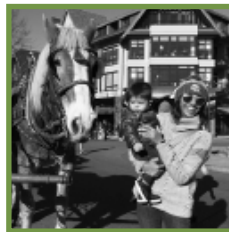
**[www.lakeoswego.city/boc/
boards-commissions-vacancies](http://www.lakeoswego.city/boc/boards-commissions-vacancies)**

En cas de question, vous pouvez joindre la mairie au 503-635-0215

Des postes de bénévoles sont au concours dans tous les Comités et dans toutes les Commissions :

Comité consultatif sur les transports
Comité consultatif sur la diversité, sur l'équité et sur l'inclusion
Comité consultatif sur le tourisme
Commission d'étude pour le développement
Comité consultatif sur le développement durable
Commission de planification, Comité consultatif des sages (plus de 50 ans)
Comité du budget, Comité PARKS
Comité consultatif de la bibliothèque,
Conseil des jeunes

Lake Oswego est à l'écoute des idées et des perspectives différentes et encourage fortement la candidature de toutes ses habitantes et de tous ses habitants.



お住まいのコミュニティに貢献 したいとお考えですか？

そうだとしたら、私たちの理事会や委員会 (Boards & Commissions) に参加することをご検討ください! 市の理事会や委員会 (Boards and Commissions) は、レイクオスウィーゴ (Lake Oswego) がより良いコミュニティに発展するのを支援し、大切な事柄について市民の声を届け、意思決定を下し、さらに市議会 (City Council) に助言する上で重要な役割を果たします。



申請は、**2021年5月31日まで**、以下にて受け付けております：

www.lakeoswego.city/boc/boards-commissions-vacancies

ご質問は、市長室 (City Manager's office) (503-635-0215) にご連絡ください

すべての理事会や委員会 (Boards & Commissions) においてボランティアのポジションに空きがあります：

交通諮問委員会 (Transportation Advisory Board)

DEI (多様性、公平性、包摂性) 諮問委員会

(Diversity, Equity, and Inclusion Advisory Board)

観光諮問委員会 (Tourism Advisory Committee)

開発検討委員会 (Development Review Commission)

サステナビリティ諮問委員会 (Sustainability Advisory Board)

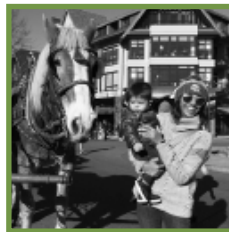
企画委員会 (Planning Commission)、50以上の諮問委員会 (Advisory Board)

予算委員会 (Budget Committee)、PARKS 理事会 (PARKS Board)

図書館諮問委員会 (Library Advisory Board)

、ユースアドバイザー (Youth Advisors)

レイクオスウィーゴ (Lake Oswego) では、多様な意見や考えを尊重し、すべての市民の皆さんの立候補を強く推奨しています。



지역 사회를 위해 봉사하고 싶으세요?

봉사를 원하시면 우리 지역 사회의 위원회 (Boards & Commissions) 중 한 곳에 회원으로 가입하세요! 시 위원회는 레이크 오스웨고가 더 좋은 지역 사회가 되도록 지원하기, 중요 문제에 관한 시민의 목소리 높이기, 의사 결정 내리기 그리고 시 의회에 조언하기와 같이 중요한 역할을 합니다.



다음 사이트에서 2021년 5월 31일까지
온라인 신청이 가능합니다:

[www.lakeoswego.city/boc/
boards-commissions-vacancies](http://www.lakeoswego.city/boc/boards-commissions-vacancies)

문의 사항은 시 관리자 사무실 503-635-0215
로 문의하세요

자원봉사직이 아래의
모든 위원회에서 가능합니다:

교통 자문 위원회
다양성·평등·포용 자문 위원회
관광 자문 위원회
개발 검토 위원회
지속가능성 자문 위원회
기획 위원회, 50+ 자문 위원회
예산 위원회, PARKS 위원회
도서관 자문 위원회, 청소년 자문단

레이크 오스웨고는 주민의 다양한 의견과
견해를 존중하며 모든 주민들이 신청하기를
강력히 권장합니다.



Вы хотели бы помочь своей общине?

Если да, то подумайте о том, чтобы стать членом одного из наших **советов и комиссий**! Советы и комиссии городской администрации играют важную роль, помогая улучшить жизнь в Лейк-Освего, давая возможность гражданам высказывать свое мнение по важным вопросам, участвовать в принятии решений, а также давать рекомендации городскому совету.



Заявления можно подавать онлайн
до 31 мая, 2021 г. на веб-странице:

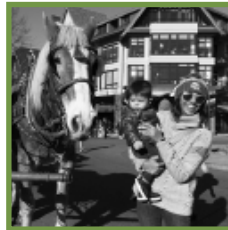
**[www.lakeoswego.city/boc/
boards-commissions-vacancies](http://www.lakeoswego.city/boc/boards-commissions-vacancies)**

По всем вопросам обращайтесь в
офис главы городской администрации
по телефону 503-635-0215

Открыты вакансии для волонтеров во всех советах и комиссиях:

Консультативный совет по транспорту
Консультативный совет по культурному
многообразию, равноправию и интеграции
Консультативный комитет по туризму
Комиссия по анализу развития
Консультативный совет по устойчивому развитию
Комиссия по планированию, Консультативный совет
по вопросам людей старше 50 лет
Бюджетный комитет, Совет по паркам
Консультативный совет по библиотекам,
Советники по делам молодежи

Лейк-Освего ценит разные мнения и
взгляды, а также настоятельно рекомендует
всем жителям подавать заявления.



¿Le interesa servir a su comunidad?

En ese caso, considere hacerse miembro de una de nuestras **juntas y comisiones**. Las juntas y comisiones de la ciudad desempeñan una función importante para ayudar a Lake Oswego a ser una mejor comunidad, alzar la voz de los ciudadanos en temas importantes, tomar decisiones y también aconsejar al Concejo Municipal.



Puestos de voluntarios vacantes en todas las juntas y comisiones:

Junta Asesora de Transporte
Junta Asesora de Diversidad, Equidad e Inclusión
Comité Asesor de Turismo
Comisión de Revisión de Desarrollo
Junta Asesora de Sostenibilidad
Comisión de Planificación, Junta Asesora de Mayores de 50
Comité de Presupuesto, Junta de PARQUES
Junta Asesora de la Biblioteca, Asesores Juveniles

Solicitudes disponibles en línea hasta el
31 de mayo de 2021 en:

**[www.lakeoswego.city/boc/
boards-commissions-vacancies](http://www.lakeoswego.city/boc/boards-commissions-vacancies)**

Si tiene preguntas, consulte a la oficina del
administrador de la ciudad al 503-635-0215

Lake Oswego valora las opiniones
y perspectivas diferentes, y alienta a que
todos los residentes se inscriban.

